## **BARBE**

# (export du DFSM au 08/12/2025 à 10:49)

# [1] BARBE (Barbe Aaron) Médecine - Diététique

nom fém.

Etymologie FEW I 243b barba

Définition

Plante, en tant qu'elle est utilisée dans la confection d'un onguent destiné à blanchir le visage, arum tacheté.

#### **Citations**

• Autres fist ele a colurer la face : ele tribla la racine de dragance et de barba Aron et destempra od eve et cola et mist altre et cola suvent et puis sechi al soleil et pois prent ele ceruse et destempra od eve buliant et laisat aser et mist altre et laisa sechir al soleil et prist les dous parz de cest et la terce de altre et destempra od eve rose. Et quant ele voleit faire la face blanche, ele lava la face de savun hu de eve hu mie de pain seit destempré enz et puis uins la face.

Anon., Ornement des Dames, ca 1285, XIIIe s., p. 56.

## [2] BARBE Médecine - Médecine

nom fém.

Etymologie FEW I 243b barba

Définition Ensemble de poils qui poussent sur la partie basse du visage de l'homme.

#### **Citations**

- ... car il est moult de fames colloriques et chaudes qui sont toutes barbues et pelues comme hommes et moult de hommes meschans qui n'ont ne poil, ne barbe, ne chaleur, et sont tous effeminés. Martin de Saint-Gilles, *Comment. Aphorismes Ypocras*, 1363, p. 129.
- Et pource wolt Aristote conclurre que ceste mutation semblablement se poet faire en la barbe, et que lors sa nature desire et donne qu'il soit adonc barbus, et non devant. Evrart de Conty [Aristote], *Problemes, ca 1380, IV, 4, fol. 105r*.

## [3] BARBE (Barbe Aaron) Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW I 243b barba

Définition Plante qui pousse partout et présente une racine qui s'épaissit en une forme arrondie, arum tacheté.

#### **Notes**

• nomen IARUS syn PIED DE VEAU syn ŒIL AU PRÊTRE var BARBARON

Glose Taxinomie moderne: arum maculatum L. (famille: Araceae). [F. Vigneron]

#### **Citations**

- Iarus. L'en appelle aussi barbe Aaron et aussi pied de veau. Aucuns l'appellent oueil a prestre. Anon., *Grant herbier (Secrets de Salerne), XVe s., p. 76.*
- Jarus est chauz et sès el tierz degré. Par autre non le claime l'en barbe Aaron. Il croist partout. Il a grant force en esté et en yver, et en folle et en racine; et encore ont grennor force unes bocetes qui croissent entor la racine.
  - Anon. [Matthaeus Platearius], Livre des simples medecines, 2nde moitié du XIIIe s., p. 97.
- Iarrus, qui est appellé barbaron ou pié de veau [...]. Anon. [Pietro de' Crescenzi], Livre des prouffitz champestres et ruraulx, 10227, 1373, VI, chap. 64, fol. 169r.